

# 慈濟醫療誌

慈濟醫療六院一家

日日上演著無數動人的溫馨故事

真善美志工與同仁用感恩心

見證慈濟醫療人文之美

- ◆大林慈院今年到社區舉辦將近一百場的衛教活動，剛結束泰國賑災的簡院長，一回臺便趕到社區替民衆上一堂實用的衛教課程，並分享泰國之行的心得，呼籲大眾一同茹素環保身心淨大地……
- ◆來自澳洲昆士蘭護理系的三位學生來花蓮慈院見習，三天的時間學習，對慈濟醫療的生命課程和護理人文驚豔又感動……
- ◆爲了守護偏遠學子的健康，玉里慈院承接花蓮縣中南區國中小學童健檢的重責大任，過程雖然辛苦，但當收到學子們親手繪製的感恩卡片，醫護人員多日的辛勞頓時全消……
- ◆東區人醫會利用週末前往臺東長濱鄉進行義診，關山慈院共出動二十多位醫護同仁，提供陣容堅強的科別，解除當地民衆的就醫問題……
- ◆臺中慈院第二年舉辦感恩惜福會，各單位同仁與志工在各攤位賣力募愛，希望能讓臺灣的愛心，送到需要關懷的國家……
- ◆泰國因發生洪患急需洗腎用藥，慈濟基金會及臺北慈院遍尋各大藥廠採購適當藥品，解決燃眉之急，泰國特使團感念慈濟人的大力幫忙，特地來臺請益並親自表達謝意……

# 大林

十一月十一日  
多年社區談保健  
健康觀念扎根深

「醫師不是只在開刀房裡進行生病後的狀況治療，而是結合社區與預防醫學，走出醫院和民衆站在一起。」剛從泰國勘災回來的簡守信院長，隔日馬上在濛濛細雨的夜晚，神采奕奕的與大林鎮明華里民相約健康保健衛教課程。

## 分享賑災經驗 居安思危勸素

簡院長剛結束泰國水患賑災回到臺灣，隔天便馬不停蹄走入社區與大林鎮明華里民分享到泰國勘災後的經歷及感觸。由於知道是簡院長要親自分享，結束了一天忙碌的工作，明華里的阿公、阿嬤仍熱絡地邀約左右鄰居一起聆聽演講。在里長江志明陪伴下，一百多位群眾擠在一間六十坪大小的活動中心，

簡院長表示，今年泰國水災持續肆虐，重創泰國經濟，包括全球六成的電腦硬碟供應將受到影響，甚至今年稻米生產量估計會減少百分之三，希望大家都能居安思危、少吃肉類減輕地球暖化所帶來的災害。

簡院長的泰國之行也發揮他的醫療專業；除了在飛機上幫忙一位病患，在災區，一位因搬運沙包而壓傷手指的志工，食指指甲處淤血而變色，在沒有手術室、

也沒有手術工具的克難環境下，一切只能變通。於是他利用廚房空間作為手術室，簡院長說，「我就利用迴紋針，然後用酒精燈燒烤針作為消毒，接著刺穿指甲，將積在裡頭的血水引流出來。」

濃厚的人情味加上醫學常識，讓民衆不僅讓在場的民衆相當開心，也藉由各種不同醫療個案，瞭解到原來疾病與飲食是息息相關的。聽完演講後，有的人說回家後要開始吃素，還有一位阿嬤知道了吃肉造成的危害，從此都要改吃素食。還有一位上臺分享的婦人，看到人類為了滿足口腹之慾而殺生的畫面後，忍不住難過落淚，並說以後都不敢吃肉了。

「健康其實是可以掌握在自己手中，只要從改變飲食、生活習慣及運動做起。」簡院長透過醫院的不同個案，告



■ 一百多位大林鎮明華里民參加簡守信院長的衛教保健講座。

訴鄉親長期吃肉的可怕，不只是不環保，同時還會提高大腸癌罹患率，呼籲還是吃天然的蔬果最好。

## 醫師動員導正觀念 預防醫學深入民心

簡院長希望利用醫師節活動，讓醫生的天職發揮更寬更廣的效益，將正確的醫療常識帶到社區裡，同時期盼能透過健康衛教後，避免鄉下民衆聽信不實的「王祿仔仙」偏方，對自我的預防保健多一層保障。

現場也由大林慈院同仁、志工所帶來水懺懺悔果報障〈一一懺悔〉的演繹，讓鄉親們深刻體會世上萬物都是生命，也應當被尊重。在簡院長的帶動下，同一個晚上，大林慈院就有超過二十位醫師親自到雲林與嘉義各鄉鎮進行衛教，希望透過直接與民衆互動中，提供正確的醫療觀念，做好自我的健康促進。

陸續展開的二十四場大規模愛灑演講活動，地點包括梅山、民雄、新港、太保、朴子、水上、竹崎、西螺等地，並由神經外科、腫瘤科、耳鼻喉科、中醫科等各不同科別的醫師分別演說，甚至剛從美國參加完醫學會的腸胃內科醫師曾國枝，也暫時放下一身的疲累，跟著投入社區愛灑行列。

大林的醫師從二〇〇九年開始與慈志志工合作到社區衛教與愛灑活動，去年有一百三十七場，今年也將近一百場次。三年的社區愛灑成果，不僅大幅提升社區民衆正確的健康常識，改變民衆在生病後才



■ 簡院長除了向大家分享泰國賑災的經過，更提出健康養生之道，要從改變飲食、生活習慣及運動做起。



■ 聽完演講並看到動物被屠宰，民衆上臺分享，表示此後要改吃素。

到醫院的觀念，定期健康檢查，以達早期發現、早期治療目的，進而養成健康的生活習慣。（文、攝影／江珮如）

# 花蓮

十一月二十三日~二十五日

澳洲護生學經驗 醫療人文悄萌芽

澳洲昆士蘭科技大學護理系學生十一月二十日專程到花蓮停留二週，三位澳洲學生分別於花蓮慈院感恩樓二七西泌尿科病房、合心八樓神經內科病房、與合心十一樓整形外科病房臨床見習。此外，也前往秀林、吉安衛生所了解老人活動、公共衛生等議題深入臺灣醫療體系以及慈濟獨有的護理人文。

## 難得見習機會 認識慈濟精神

澳洲昆士蘭科技大學是慈濟技術學院的姊妹校，二〇〇七年兩校即簽訂合作交流備忘錄，二〇〇八年展開學生國際交流。今年共有三位澳洲昆士蘭科技

大學護生到花蓮慈濟醫院報到，莎拉帕金斯（Sarah Perkins）、愛蜜莉莫里斯（Emily Morris）、瑪亞沙克洛伊（Maya Seklaoui）是護理系大二的學生，經過層層關卡的遴選獲得到臺灣見習的機會，三位從澳洲遠道而來的學生抱著期待的心情，迎接往後三天於花蓮慈院見習的活動。

護理部王琬詳督導、心蓮病房張智容護理長在心蓮病房交誼廳的歡迎會上簡介慈濟醫院的緣起。證嚴上人不忍眾生貧病而苦的悲心，而創辦了不收保證金的慈濟醫院，以及目前慈濟功德會的四大志業與八大法印遍布全球的足跡等，令這三位澳洲學生用「不可思議！」來形容慈濟人在世界各地所做的事。她們感佩上人的精神，不但照顧臺灣人，也不分種族的將大愛傳遞到世界各地。

琬詳督導準備了英文版的志為護理，讓三人了解慈院的護理人文精神。其中



■ 為了讓澳洲昆士蘭科技大學瑪亞（左二）對照顧病人有更進一步的體驗，黃川芳護理師（左一）帶著她為一位阿嬤病患拍痰。

第三期的封面故事，講述慈院的醫護同仁結合專業與慈悲支援川震後的賑災醫療工作。她也藉此與三位未來的護理師分享，護理師的工作除了臨床外，最重要的是如何運用專業來完成更有意義的事情。

### 體驗醫療人文 異國文化互交流

這三位澳洲學生在慈濟技術學院外賓接待大使陪同下，分別到三個不同單位見習。「你好！」她們用現學現賣的中文，熱情的向病患打招呼，病患看到外國面孔都開心的笑了起來，頻頻用英文回禮，頓時間病房裡充滿了「How are you? Thank you.」的對話。

在合心八樓神經內科病房見習的莎拉說，花蓮慈院的醫護同仁不僅僅只是照顧病人的疾病，更重要的是關心病患與家屬的心靈層面，透過親切的問候與溫暖的微笑來帶給病患與家屬心理的慰藉。

她說，「在澳洲家屬僅僅只是探病；幫病患餵食、沐浴等，都是由護理人員來完成。」因為和臺灣有很大的不同，所以當她看到病房裡的陪病床很驚訝，但也肯定這種讓親屬關係更緊密的作法。而陪伴在一旁的李康莉護理師很開心藉由這次的機會，知道了許多澳洲的護理現況。

瑪亞在合心十一樓整形外科病房見習，為了讓瑪亞有更進一步的體驗，黃川芳護理師帶著她為一位阿嬤病患拍痰，瑪亞小心翼翼的拍著阿嬤的背，貼心的她低聲說，這是她頭一次為病患拍痰呢！

愛蜜莉則是到二七西泌尿科病房見習，她說，醫院的志工讓她印象非常深刻，因為護理人員工作忙碌，志工的陪伴發揮了極大的作用，相較於澳洲醫院志工不多的情況，對慈院能有這麼多發心的志工感到敬佩。而花蓮慈院醫護同仁間如同家人般的感情也讓她深受感動，常



■ 李康莉護理師（左起）仔細的為莎拉、愛蜜莉解釋用藥注意事項，右為慈濟技術學院外賓接待大使吳孟穎同學。



■ 澳洲學生與一般外科楊肅奇醫師（左）分享三天來的收穫及體會。

掛嘴邊的「請、麻煩您、謝謝」，在在表示出對於彼此的尊重。

### 難得生命課程 灌注護理能量

外賓接待大使吳孟穎分享，三天來她們無時無刻都留意護理同仁照顧病人的每個步驟和小細節，把握機會提出疑問。每結束一天的見習後，三位學生都會互相分享彼此的所見所聞，也分享澳洲當地的護理經驗，真正做到雙向交流。

與三位學生有一面之緣的一般外科楊肅奇醫師，特地在澳洲學生離開花蓮慈院前，抽空聽她們的體會，也討論臺灣與澳洲醫護環境、制度的異同。三天來在花蓮慈濟醫院見習，感受最深的莫過於醫護關係的和諧，以及慈濟志工給予病患的身心靈協助，覺得慈濟醫院的氛圍就像個大家庭。尤其參訪大體解剖，讓瑪亞不禁感動落淚，她說，「學生對大體老師的尊重、與家人接觸互動，真的讓我重新被教育，上了一堂難得的生命課程。」而已經通過初級護理認證，回國後馬上要投入護理職場的愛蜜莉說，在花蓮慈院的見習經驗，讓她對於新工作不再害怕，反而充滿了熱情，相信對於其他二位學生，肯定也是不虛此行。雖然見習活動接近尾聲，但在這裡學習到的護理人文卻正悄悄的在未來的白衣天使心中萌芽。（文／魏瑋廷、劉軒宇 攝影／魏瑋廷）

# 玉里

十一月二十二日

## 國中小體檢護健康 學童自製卡片道感恩

一張張學生親手製作的感恩卡，內容寫滿對醫護人員的感謝，學童們要感謝的對象是一群大醫王和白衣大士，因為他們不畏路途遙遠，穿梭在花蓮縣中、南區的校園內舉辦健康檢查，一步一腳印的用心守護將近兩千位學童的健康。充滿童趣和真摯的卡片內容，讓大家看後心中倍感溫馨，多日來的辛勞頓時全消。

### 照顧偏遠教育 上千學子受惠

花蓮縣國中小學生健康檢查是由花蓮慈濟醫院所承辦，主要對象是國小一、四年級和國中七年級的學生，為讓服務內容更加完善，光復鄉以南的健檢工作由玉里慈濟醫院提供協助，檢查時間從十一月十四日起至十一月二十二日止，共完成了九場、五十三所學校的健檢重任，服務範圍遍及花蓮縣中、南區的六個鄉鎮，受惠學童人數有一千八百六十八人。

花東縱谷地形狹長，加上人口外移和



■ 問診區內醫師仔細的為學童檢查，有了志工們的陪伴，讓學生們不再害怕看醫師。



■ 牙科醫師為學童們檢查口腔有無齲齒，並提供正確的口腔保健知識。



■ 護理同仁仔細的檢查每一位學童骨骼發展有無異常。



■ 一張張的小卡片，代表著學生們對醫護同仁的感謝。



■ 此次花蓮縣中、南區學童健檢共有五十三所學校、一千八百六十八位學生受惠。

往來交通的不便，要在短時間內完成所有檢查項目是一項挑戰，尤其是偏遠地區的學校。為讓所有學生也能接受健康檢查，玉里慈院承辦人員在活動前二個月，就開始巡迴各校發送蟻蟲與尿液檢體，並針對回收後檢查結果異常者，進行投藥和追蹤的工作。此外，為了讓學童們都能集中受檢，玉里慈院也積極和各校校護配合，依學校所在位置進行交通聯繫工作，以方便學生集中檢查。有了事前的準備工作，健檢現場的活動安排也不能忽略，為舒緩學童在檢查時過度緊張，每一位問診區內都有專責志工陪伴，除了事前的安撫工作外，也能提醒學生們配合醫師進行檢查。而護理同仁則是細心的為每一位學生進行辨色力和骨骼的檢查工作，大家一個口令、一

個動作相當配合，也讓人見識到小朋友天真、純樸的一面。

### 純真回饋 心意無價

在大家的合作下，長達兩週的健檢活動順利而圓滿，同時學生們也感受到了醫師叔叔和護士阿姨們的用心，所以他們用一張張手繪的小卡片，親筆寫下對對醫護人員的感謝，有的人還特地畫上了笑臉和愛心，送給每一位為他們服務的工作人員。當小朋友們拿出卡片時，真的讓所有參與的醫護同仁們又驚、又喜，大家都沒想過簡單的付出，竟能有此意外的回饋。所以，醫護同仁們都發願，未來要更加用心服務每一位鄉親，讓偏遠地區的健康更有保障，愛與善的循環能綿延不斷。（文、攝影／陳世淵）

# 關山

十一月二十七日  
長濱義診各科齊全  
慢病急症都獲治

東區人醫會在十一月二十七日到了久違的臺東縣長濱鄉進行義診，這次關山慈院共有二十多人共襄盛舉。一大清早，同仁們便興致勃勃地一齊整理相關體檢器材，帶著一顆顆熱忱服務的心由關山出發。一路上蜿蜒曲折的山路，讓大家對於這位於沿海的小鄉村，更加添想為之服務的心意。

## 行動戶外醫院 多科協力服務

此次人醫會的義診，由關山慈院的黃乙朗醫師負責一般內科看診；當一行人抵達義診地點長濱鄉衛生所時，已提早在當地準備的黃醫師早已整備齊全，細心地為阿嬤問診。之前黃醫師也曾報名東區人醫會在臺東縣成功鎮及太麻里鄉的義診，但因故無法成行；所以這次的長濱人醫會義診確定成行後，他便主動報名參加。黃醫師本身在關山慈院時，每週五、六會上利稻部落為居民進行IDS（醫療給付效益提升計畫）的服務。相對於IDS，他認為人醫會義診所提供的資源及服務科別較為豐富。這次的義診讓他深刻體認到IDS山區醫療的缺乏及需求，也認同IDS針對偏遠地區所要提供的醫療雖然有限、卻是必要！

這次人醫會由多科醫療專業人員組成，分別有骨科、內外科、眼科、牙科及中醫科等，更有美髮志工免費為民眾修剪頭髮。其實在長濱這裡有不少年紀較長或是行動不便的居民，其中一位來看診的吳先生表示，他在一九九七年動過開腦手術後，造成左半邊肢體無力、特別是左上肢，這次來就診是希望中醫能協助改善其肢體無力的症狀。他很感謝慈濟還特別利用假日來到長濱為他們服務，在經過治療後，覺得身體比較舒適了！

## 意外緊急護理 民眾解除虛驚

在看診即將結束之際，來了一位頭部外傷民眾，他說騎車時不慎跌倒，所以先用垃圾袋自行包紮就醫。吳淑蘋護理師見狀即刻協助清潔傷口，好讓外科醫師能執行縫合，經過一番處理後大功告成。醫護人員叮嚀這位伯伯後續三天如



■ 此次的人醫會長濱義診，吸引了一百五十餘位當地民眾前來「看健康」。



有感覺頭部不適，要立即就近就醫，並且騎車注意安全。今天幸有人醫會恰巧在此服務，不然伯伯必須遠赴七十公里外的臺東市才能獲得治療。

最後，大家共同將義診場地恢復原狀，

讓衛生所人員星期一上班時能正常運作。今日總共看診一百五十六人，義診人次達兩百五十六人次，期待下一次的人醫會太麻里義診再見！（文／莊朵雲、李宛琪 攝影／范于庭）



■ 關山慈院家庭醫學科黃乙朗醫師（左）正在細心地為阿嬤問診。



■ 在義診之外結合美髮志工的好手藝，讓民衆的身心都能感到舒暢。



■ 東區人醫會回到久違的臺東縣長濱鄉進行義診，關山慈院共有廿多位醫護同仁共襄盛舉，陣容堅強。前立第一排著白袍醫師左起：顏慶仁、林淑芳、蔡瑞峰、李森佳、李晉三、黃乙朗醫師，右立者為吳坤佑醫師。

# 臺中

十一月三十日

尋寶樂陶陶 惜福續物命

臺中慈院年度惜福會十一月三十日熱鬧登場，第一院區大廳首度變身為大型跳蚤市場，各單位同仁與志工在各攤位賣力募愛，吸引大批人潮尋寶。惜福勸募響應國際賑災，幫助泰國水患災民。

## 慈善勸募 惜福愛物兼行善

三十日一大早，門診還未開始，醫院大廳已擺滿各式各樣的攤位，包括可口的手工食品、喜氣春聯、綠意盆栽、二手家電用品、手工串珠吊飾，還有衣服、包包、鞋子、珠寶耳環等二手舊愛……各式雜貨琳瑯滿目。

放射科劉泰程組長與志工靜淇師姊兩人一搭一唱主持全局，先是邀請陳子勇院長戴起斗笠領眾跳起「阿爸牽水牛」



■ 陳子勇院長帶頭跳起「阿爸牽水牛」，帶動惜福會氣氛。

炒熱全場氣氛，接著是縮小版的佛陀問病圖磁磚畫及施華洛世奇水晶擺飾全都順利找到有緣人，臺中市新聞局長石靜文也加入行列，他先以五千元贊助一幅沙畫又將它捐出來，最後由盧先生加碼至六千元收藏。

陳子勇院長、莊淑婷副院長到各攤位帶頭獻愛心，鼓勵大家盡一己之力幫助需要的泰國災民，此外陳院長特地結緣了一個抱愛心的大型娃娃送給社服室，希望來往民衆看到都能賞心悅目。王人澍副院長也趕在門診前收藏到一條「要給孫子蓋的」被毯。中午許南榮副院長結束手術，也拿出一張志工陳次雄精舍農景的攝影作品，順利募得有緣人收藏。

食品攤位最受青睞，短短兩小時內就被清空。另外彰化志工從虎尾帶來上百棵小盆景、書畫團隊師姊現場揮毫春聯，都讓人愛不釋手。來自臺中市太平區的許碧惠說，找到好東西又能同時做善事，



■ 帶斗笠的王人澍副院長也淘到寶，找到了一條「要給孫子蓋的」被毯。



■ 各攤位擺滿各式琳瑯滿目的物品，其中精舍師父製作的小沙彌吸引群眾好奇的目光。



■ 來自彰化的志工帶來了上百棵的小盆景，民衆慷慨解囊並挑選喜愛的植物。

真是太有意義了！

其中的溫馨插曲，發生在服飾區。原來藥劑科陳綺華主任去年帶來許多名牌衣服，有位民衆一次就借福十多件，大呼過癮之際，拜託主任下次有「好貨」一定要通知她。今年她又意外碰上借福會，還被陳主任開心地認出來，這位民衆笑笑，繼續捧場支持藥劑科攤位。

臺中慈院第二年舉辦借福會，更寬廣的大廳，有更多物品跟大家結好緣，許多人搶著借物濟災民，很多攤位借福物一下就沒了，熱情

■ 偌大的大廳裡瞬間擺滿各式攤位，也吸引了大批人潮來尋寶。

吶喊的兩位主持人，帶領所有人合唱「一家人」，為活動畫下溫馨圓滿的句點，也希望將勸募而來的點滴愛心，都能在國際賑災上出一分力。（文、攝影／梁恩馨）



# 臺北

十一月十八日

## 跨國施藥惠災民 特使來臺請益

泰國遭遇有史以來最嚴重的水患，慈濟基金會與臺北慈院排除萬難，將一萬人次使用的洗腎液、三萬袋生理食鹽水及六萬套點滴輸液緊急送到泰國，緊急紓解醫療機構與病人的困境。泰國特使團特地來臺灣參訪，並赴臺北慈院感恩，表示未來有機會一定會帶領泰國的醫護團隊參訪臺北慈院，學習慈濟的大愛精神與醫療人文理念。

## 人文防災兼備 尋覓適當處方

泰國發生洪患，泰國總理盈拉擔任防災最高指揮官，獲悉臺灣慈濟累積了全球五大洲、七十二個國家豐富的救災及援助經驗，特地指派其姊夫現任泰國針灸和草藥醫療協會主席宋猜博士 (Dr. somchai kovitcharoenkul) 帶領特使團，率領前內政部副部長索拉優 (sorayut phettrakul)、王瓊瑩伉儷、泰國皇家海軍醫院董事學會醫學研究主任皮優洛醫師 (R.Adm.piyoros)，在泰國臺灣總商會會長張峰豪、臺灣總商會副會長陳玉姮女士等人陪同下，專程前來臺灣拜會證嚴上人請益賑災方向，並到臺北慈院參訪。



趙有誠院長向泰國特使團介紹臺北慈院的特色與慈濟醫療人文。



■ 特使團前往心蓮病房參觀並了解各式醫療設備。

最近泰國因藥廠淹水，洗腎病人一度面臨洗腎液和點滴用罄的危機，慈濟基金會與臺北慈院排除萬難，終於採購到適合的醫療用品送至泰國。趙有誠院長說：「泰國洗腎配方與臺灣不同，為了讓藥品可順利捐贈，邀集麻醉部黃俊仁主任、腎臟科洪思群主任等相關單位協助，遍尋各個藥廠終於找到曾經為泰國人製藥的廠商，並經過泰國藥政署確認可用，終於順利採購到所需藥品並陸續送到泰國。」

宋猜博士代表所有泰國災民表達感恩：「泰國遇到半世紀以來最大的災難，慈濟不分國家、種族、宗教展現的大愛，讓我非常感動。今天參觀臺北慈院之後，深深感覺到泰國的醫院還沒有達到這樣的規模，尤其是防震觀念和人文氣息。



■ 趙院長與宋猜博士互相交換結緣品。

慈濟的大愛精神不是只從書上學，而是要實際觀察和體會，未來有機會一定會帶領泰國的醫護團隊來學習。」（文／徐莉惠 攝影／簡元吉）